

RECHTLICHE INFORMATION ZUR WEBSITE WWW. TRAININGNONSTOP.COM

1. EIGENTÜMER DER WEBSITE

www.trainingnonstop.com ist eine offizielle Website zur Förderung des Reiseziels Kanarische Inseln, welche von **DEC COMUNICACIÓN, S.A.** (nachfolgend die Agentur), der Werbeagentur, die bei der Ausschreibung den Zuschlag für diesen Dienst erhalten hat, im Namen und Vertretung von **PROMOTUR TURISMO CANARIAS, S.A.** (nachfolgend **PROMOTUR**) betrieben wird, einer aus öffentlichen Mitteln finanzierten und dem Vizeministerium für Tourismus der Regierung der Kanarischen Inseln unterstehenden Handelsgesellschaft mit Sitz in der Straße Víctor Hugo 60 in 35006 Las Palmas de Gran Canaria und mit spanischer Steuernummer (C.I.F.) A-35845593, eingetragen im Handelsregister von Las Palmas, auf Blatt 141, Band 1758, Seite GC-34913 (nachfolgend die Webseite).

2. DIE WEBSITE UND IHRE HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG: INHALTE UND ZUGRIFF

2.1. Inhalte der Website.

Die Website bietet Inhalte zur Förderung des Reiseziels Kanarische Inseln, die der Information oder Erbringung sowohl von kostenfreien als auch kostenpflichtigen Dienstleistungen dient, welche direkt von **PROMOTUR** oder deren Agentur oder durch Dritte (juristische oder natürliche Personen) (nachfolgend Dritte) angeboten werden.

Die Nutzung der Website und ihrer Inhalte setzt voraus, dass der Nutzer mit allen in der vorliegenden rechtlichen Information enthaltenen Bedingungen einverstanden ist. Sollte der Nutzer jedoch nicht mit dem Inhalt dieser einverstanden sein, hat er von der Nutzung dieser abzusehen.

Für die Inhalte der Website gelten folgende Haftungsbeschränkungen:

2.1.1. Auf der Website enthaltene Informationen.

Die auf der Website enthaltenen Informationen für das Reiseziel Kanarische Inseln können direkt von **PROMOTUR** (oder ihrer Agentur) oder indirekt über Dritte bereitgestellt werden.

INFORMACIÓN LEGAL RELATIVA A LA WEB WWW. TRAININGNONSTOP.COM

1. TITULARIDAD DE LA WEB.

www.trainingnonstop.com es una web oficial para la promoción del destino turístico Islas Canarias, la cual está gestionada por **DEC COMUNICACIÓN, S.A.**, como agencia de publicidad adjudicataria de este servicio (de ahora en adelante la agencia), en nombre y representación de **PROMOTUR TURISMO CANARIAS, S.A.** (en adelante **PROMOTUR**), como sociedad mercantil de capital público adscrita a la Viceconsejería de Turismo del Gobierno de Canarias, con domicilio social en la calle Víctor Hugo, nº 60, C.P. 35006 Las Palmas de Gran Canaria y con C.I.F. A-35845593, inscrita en el Registro Mercantil de Las Palmas, en el folio 141, tomo 1758, hoja GC-34913 (de ahora en adelante la web).

2. LA WEB Y SUS LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD: CONTENIDOS Y ACCESO.

2.1. Contenidos de la web.

La web tiene contenidos para la promoción del destino Islas Canarias, de naturaleza informativa o de prestación de servicios, tanto gratuitos como onerosos prestados directamente por **PROMOTUR** o por su agencia o por terceros (personas jurídicas o físicas) (de ahora en adelante terceros).

La utilización de la web y sus contenidos supone la aceptación plena por el usuario de todas las condiciones contenidas en la presente Información Legal, por lo que si el usuario no está de acuerdo con el contenido de la misma deberá abstenerse de hacer uso de la misma.

Las limitaciones de responsabilidad de los contenidos de la web son:

2.1.1. Información contenida en la web.

La información del destino Islas Canarias contenida en la web puede ser proporcionada directa por **PROMOTUR** (o su agencia) o indirectamente a través de terceros.

Die direkt von **PROMOTUR** oder gegebenenfalls von ihrer Agentur über die Website angebotenen Informationen sollen objektiv sein, stammen aus offiziellen und/oder öffentlichen Informationsquellen und sind das Ergebnis der Werbe- und Marketingkreationen von **PROMOTUR** oder ihrer Agentur, deren Ziel die Förderung des Tourismus auf den Kanarischen Inseln ist.

PROMOTUR übernimmt keine Verantwortung für fehlerhafte, ungenaue oder unwahre Angaben in Bezug auf die zu diesem Zweck verwendeten Informationsquellen.

PROMOTUR behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen in Bezug auf die auf der Website enthaltenen Informationen vorzunehmen und jederzeit und ohne vorherige Mitteilung den Zugriff darauf einzustellen.

PROMOTUR übernimmt keine Verantwortung für die von Dritten über die Website angebotenen Informationen noch kontrolliert oder genehmigt sie vorher die von diesen in die Website aufgenommenen Informationen oder macht diese Information zu ihren eigenen.

Die Nutzung, die die Nutzer von dieser Information machen könnten, unterliegt ausschließlich der Verantwortung dessen, der Gebrauch davon macht.

2.1.2. Dienstleistungen und Produkte der Website.

Die Website kann die von **PROMOTUR** angebotenen Dienste unentgeltlich entweder direkt oder durch ihre Agentur oder Dritte betrieben erbringen, unbeschadet davon, dass für bestimmte angebotene Dienstleistungen oder Produkte ein Preis erhoben werden kann. Informationen diesbezüglich sind in den dafür vorgesehenen Bereichen zu finden.

PROMOTUR übernimmt keinerlei direkte oder indirekte Haftung in Bezug auf die Zulässigkeit, den Wahrheitsgehalt, die Gebräuchlichkeit, die Qualität oder Zuverlässigkeit der Dienstleistungen und deren Inhalt, die nicht Eigentum von **PROMOTUR** sind oder direkt von **PROMOTUR** betrieben oder kontrolliert werden, auch wenn diese über die Website verfügbar sein sollten.

La información proporcionada directamente por **PROMOTUR**, o por su agencia, en su caso, a través de la web, trata de ser objetiva partiendo de fuentes de información oficiales y/o de público conocimiento, así como, fruto de creaciones publicitarias y de marketing de **PROMOTUR** o su agencia con la finalidad de promocionar el turismo en las Islas Canarias.

PROMOTUR no se hace responsable de ninguna inexactitud, imprecisión o falta de veracidad de las fuentes de información de origen utilizadas para esta finalidad.

PROMOTUR se reserva la facultad de efectuar, en cualquier momento, modificaciones en la información contenida en la web, así como, de suspender su acceso en cualquier momento y sin previo aviso.

PROMOTUR no se hace responsable de la información de terceros ofrecida a través de la web, ni controla previamente, ni aprueba, ni hace propios la información de éstos recogidas en la web.

El uso que pueda hacerse de esta información por los usuarios es de la exclusiva responsabilidad de quien lo realiza.

2.1.2. Servicios y Productos de la web.

La web puede prestar servicios bien gestionados directamente por **PROMOTUR**, o por su agencia, o por terceros, de naturaleza gratuita, sin perjuicio de establecer precio a determinados servicios o productos ofrecidos, de lo cual informará oportunamente en las secciones destinadas a los mismos.

PROMOTUR no asume ningún tipo de responsabilidad directa ni indirecta en relación con la licitud, veracidad, utilidad, calidad o fiabilidad de los servicios y su contenido que no sean propiedad de **PROMOTUR** o no estén directamente gestionados o controlados por **PROMOTUR**, aunque estos puedan ser accesibles a través de la web.

Jedes vertragliche oder außervertragliche Verhältnis, dass gegebenenfalls mit den über die Website kontaktierten Dritten abgeschlossen wird sowie die Teilnahme an Preisausschreiben, Angeboten, Kauf oder Verkauf von Waren oder Dienstleistungen, die diese entwickeln, gelten als ausschließlich zwischen dem Nutzer und den Dritten abgeschlossen, was die Agenturen, die diese durchführen einschließt.

Der Nutzer akzeptiert, dass **PROMOTUR** keinerlei Haftung für Schäden oder Nachteile jeder Art übernimmt, die durch deren Verhandlungen, Gespräche und/oder vertraglichen oder außervertraglichen Verhältnisse mit den über die Website kontaktierten Dritten entstehen.

2.1.3. Links zu Fremdseiten.

Die Website enthält Links zu Fremdseiten, die dem Nutzer einzig und allein zum Zwecke des Zugriffs auf andere Inhalte und/oder Dienstleistungen zur Verfügung gestellt werden und von Interesse für ihn sein könnten, wobei diese weder von **PROMOTUR** angeboten noch kontrolliert werden.

Nachdem der Nutzer sich auf diesen Fremdseiten befindet, hat er auf die Anweisungen, rechtlichen Hinweise oder Warnungen zu achten, die diese andere Website für deren Nutzung festgelegt hat.

Die Einbeziehung dieser Links beinhaltet keinerlei Verbindung von **PROMOTUR** zu den Inhabergesellschaften der verlinkten Websites.

2.2. Zugriff zur Website

2.2.1. Nutzer.

Jede Person, die Interesse an den Informationen über das Reiseziel Kanarische Inseln hat, kann die Website nutzen, und gilt im Sinne der vorliegenden rechtlichen Information als Nutzer.

Für bestimmte Dienstleistungen und Produkte benötigt **PROMOTUR** von diesen Nutzern eine Identifikation zu deren Registrierung (nachfolgend registrierte Nutzer), wobei die Bestimmungen von **Punkt 4.1** und **4.3** gelten.

Der Zugriff der Nutzer auf die Website geschieht auf deren eigene Verantwortung.

Außerdem gilt für den Fall, dass Diskussionsforen oder interaktive Dienste (Blogs, Chats,

Cualquier relación contractual o extracontractual que, en su caso, se formalice con las terceras personas contactadas a través de la web, así como, la participación en concursos, promociones, compraventa de bienes o servicios que éstos desarrollen, se entienden realizados única y exclusivamente entre el usuario y los terceros, incluyendo las agencias que lo realicen.

El usuario acepta que **PROMOTUR** no tiene ningún tipo de responsabilidad sobre los daños o perjuicios de cualquier naturaleza ocasionados con motivo de sus negociaciones, conversaciones y/o relaciones contractuales o extracontractuales con terceros contactadas a través de la web.

2.1.3. Enlaces a webs ajenas.

La web contiene enlaces a páginas webs ajenas a ésta que se ponen a disposición del usuario como única finalidad facilitar el acceso a otros contenidos y/o servicios que pudieran ser de su interés, no estando estos gestionados ni controlados por **PROMOTUR**.

Una vez que un usuario se encuentre en estas webs ajenas deberá estar a las indicaciones, avisos o advertencias legales que esa otra web establezca para su uso.

La inclusión de estos enlaces no implicará ningún tipo de vinculación de **PROMOTUR** con las entidades titulares de las webs enlazadas.

2.2. Acceso a la web.

2.2.1. Usuarios.

Toda persona interesada en la información relativa al destino Islas Canarias podrá hacer uso de la web teniendo la consideración a los efectos de la presente Información legal como usuario.

Ahora bien, para ciertos servicios y productos, **PROMOTUR** requerirá de éstos usuarios su identificación para su registro (de ahora en adelante usuario registrado) para lo que se deberá estar a lo dispuesto en el **punto 4.1.** y **4.3.**

El acceso de los usuarios a la web es de la exclusiva responsabilidad de quien lo realiza.

Además, en los supuestos de que exista foros de discusión o servicios interactivos (blogs, chats,

Communities in denen Inhalte, Nachrichten, Kommentare oder andere Elemente oder Material versendet werden) vorhanden sind, nachfolgend interaktive Bereiche genannt, dass der Nutzer der direkt Verantwortliche für den Gebrauch, den er von diesen interaktiven Bereichen macht, ist. Mit deren Nutzung akzeptiert er, keine Nachrichten, Kommentare, Daten, Informationen, Texte, Musik, Audiomaterial, Fotografien, graphisches Material, Codes oder anderweitiges Material zu versenden, hochzuladen, zu übermitteln, verbreiten, speichern, erstellen oder zu veröffentlichen:

a) das illegal, verleumderisch, fremdenfeindlich, obszön, pornografisch ist oder die Rechte auf Ehre oder Privatsphäre von Dritten verletzt oder gegen die Moral verstößt geschmacklos oder anstößig sein kann oder gegen den rechtlichen Schutz von Minderjährigen verstößt, bedrohlich oder begründend für eine Verfolgung ist, die die Rechte auf Privatsphäre oder Veröffentlichung beeinträchtigt und auf irgendeine Weise missbräuchlich, feindlich, betrügerisch oder tadelnswert ist.

b) das eine strafrechtliche Rechtswidrigkeit darstellt, dazu verleitet oder Anleitungen gibt, um eine solche zu begehen, gegen die Rechte jeder der Parteien verstößt, irgendeine Art von Haftung begründet oder gegen lokale, autonome, staatliche, nationale oder internationale gesetzliche Bestimmungen oder Gesetze verstößt.

c) das gegen ein Patent, eine Marke, ein Geschäftsgeheimnis, ein Urheberrecht oder jede andere Art von Recht an geistigem Eigentum oder Vertragsrechte jeder der Parteien verstoßen könnte.

d) das einen Identitätsdiebstahl gegen ein Person oder ein Unternehmen darstellt oder deren Identität oder Verbindung zu einer Person oder einem Unternehmen verfälscht.

e) das Verkaufsförderung betreibt, politische Kampagnen oder Meinungskampagnen, Werbung, nicht erwünschte E-Mails, Spam, Anträge, Kettenbriefe oder nicht erwünschte Schneeballsysteme fördert.

f) das keine privaten Angaben von Dritten erstellt oder verbreitet, dies beinhaltet jede Art von gesetzlich geschützten Daten wie Anschriften, Telefonnummern, E-Mail-Adressen,

comunidades dónde se envían contenidos, mensajes, comentarios o cualquier otro elemento o material), de ahora en adelante áreas interactivas, el usuario es el responsable directo del uso que realice de tales áreas interactivas. Al utilizarlas acepta no enviar, cargar, transmitir, distribuir, almacenar, crear o publicar cualquier mensaje, comentario, dato, información, texto, música, sonido, fotografía, gráfico, código u otro material:

a) Que sea ilegal, difamatorio, xenófobo, obsceno, pornográfico o que vulnere el derecho al honor o a la intimidad personal de terceras personas o atente contra la moral o que puedan resultar de mal gusto u ofensivas o atente contra la protección jurídica del menor o sea amenazador o constitutivo de acoso, que invada los derechos de privacidad o publicidad, que sea abusivo, hostil, fraudulento o censurable de algún modo.

b) Que constituya un ilícito penal, aliente o proporcione instrucciones para cometerlo, infrinja los derechos de cualquiera de las partes, cree algún tipo de responsabilidad o incumpla cualquier normativa o legislación de ámbito local, autonómico, estatal, nacional o internacional.

c) Que pueda infringir cualquier patente, marca, secreto comercial, derecho de autor u otra clase de propiedad intelectual o derecho contractual de cualquier parte.

d) Que suplante la personalidad de cualquier persona o entidad, o distorsione su afiliación o vinculación con una persona o entidad.

e) Que promueva promociones, campañas políticas o de opinión, publicidad, correo no deseado, spam, solicitudes, cartas encadenadas o esquemas piramidales no solicitados.

f) Que realice o divulga información privada de terceros, incluido, a modo enunciativo pero no limitativo, cualquier tipo de dato protegido legalmente tal como direcciones, números de

Sozialversicherungsnummern und Kreditkartennummern, beschränkt sich aber nicht nur darauf.

g) das Viren, fehlerhafte Daten oder gefährliche, schädliche oder zerstörerische Dateien enthalten können.

h) dessen Inhalt nach Meinung von **PROMOTUR** nicht akzeptierbar ist oder für andere Personen die Nutzung der interaktiven Bereiche oder der Website einschränkt oder verhindert oder das sich negativ auf die Verfügbarkeit der Mittel für andere Nutzer (z. B. durch Verwendung eines zu extremen Tons, der Verwendung von Großbuchstaben oder der ständigen Veröffentlichung von sich immer wieder wiederholendem Text) auswirkt oder **PROMOTUR** oder seine Nutzer einem Schaden oder Haftung jeder Art aussetzen kann.

PROMOTUR, oder ihre Agentur sind nicht dazu verpflichtet, den vom Nutzer in einem interaktiven Bereich veröffentlichten Inhalt zu prüfen, bearbeiten oder zu kontrollieren und sie behalten sich das Recht vor und können nach alleinigem Ermessen verfahren, um jederzeit und aus jedem möglichen Grund sämtliche vom Nutzer auf der Website veröffentlichten oder gespeicherten Inhalte zu löschen, prüfen oder bearbeiten, ohne dass diesbezüglich vorher eine Mitteilung erforderlich ist.

Die Nutzung der interaktiven Bereiche oder andere Teile der Website, die gegen das vorher Dargestellte verstoßen, stellt auch einen Verstoß gegen die rechtliche Information der Webseite dar, was unter anderem zur Aufhebung oder Kündigung seiner Rechte in Bezug auf die Nutzung der interaktiven Bereiche oder der Website führen könnte.

2.2.2. Zugriffsbedingungen für die Website.

PROMOTUR gibt keine Garantie dafür, dass der Zugriff auf die Website nicht unterbrochen werden kann, Verzögerungen auftreten, Fehler oder Auslassungen oder Viren oder ähnliche andere Elemente auf der Website enthalten sein können.

PROMOTUR übernimmt keine Haftung für die Schäden und/oder Nachteile jeglicher Art, die dem Nutzer oder einem Dritten entstehen können aufgrund von.

teléfono, direcciones de correo electrónico, números de la seguridad social y números de tarjetas de crédito.

g) Que pueda contener virus, datos corruptos o archivos peligrosos, perjudiciales o destructivos.

h) Que el contenido, a juicio de **PROMOTUR**, sea inaceptable o restrinja o impida a cualquier persona el uso y disfrute de las áreas interactivas o de la web o que afecte de manera adversa a la disponibilidad de sus recursos para otros usuarios (por ejemplo, uso de un tono demasiado exaltado, uso de mayúsculas o publicación continua de texto repetitivo) o que pueda exponer a **PROMOTUR** o a sus usuarios a cualquier daño o responsabilidad de cualquier tipo.

PROMOTUR, o su agencia, no tiene obligación de examinar, editar ni controlar el contenido del usuario publicado en cualquier área interactiva y se reserva el derecho y tiene absoluta discreción para eliminar, examinar o editar cualquier contenido del usuario publicado o almacenado en la web en cualquier momento y por cualquier razón sin necesidad de previo aviso.

El uso de las áreas interactivas u otras partes de la web que incumpla lo anteriormente expuesto, infringirá, también, la información legal de la Web, lo que podría conllevar, entre otros, suspensión o cancelación de sus derechos respecto al uso de las áreas interactivas o de la web.

2.2.2. Condiciones de acceso a la web.

PROMOTUR no garantiza que el acceso a la web no pueda ser interrumpido, sufrir retrasos, contener errores u omisiones o contener virus u otros elementos de análoga naturaleza.

PROMOTUR no se hace responsable de los daños y/o perjuicios de cualquier naturaleza que pudiera sufrir el usuario o un tercero derivados de:

- einer Nichtverfügbarkeit, mangelnder Wartung oder einem nicht effizienten Betrieb der Website, deren Dienstleistungen oder Inhalte.

- den Verstößen durch Fremde gegen die Sicherheitsmaßnahmen der Website in Bezug auf deren Inhalte oder Dienstleistungen oder die unerlaubte Verarbeitung der von **PROMOTUR** gespeicherten personenbezogenen Daten.

- im Allgemeinen jede Nutzung der Website, ihrer Dienstleistungen und/oder Inhalte, die durch den Nutzer oder einen Dritten gegen die Zugriffs- und Nutzungsbedingungen erfolgt, welche von **PROMOTUR** festgelegt wurden.

3. GEISTIGES UND INDUSTRIELLES EIGENTUM

3.1. Geistiges und industrielles Eigentum der Website und ihrer Elemente.

Die Agentur ist, durch sich selbst oder als Lizenznehmerin, Inhaberin aller Rechte am geistigen oder industriellen Eigentum der Website sowie der darin enthaltenen Elemente (der Aufzählung dienend, aber nicht darauf beschränkt, Texte und Hochdrucke; Logos und Icons, Slogans, Farbkombinationen, Gliederung und Gestaltung, Auswahl des verwendeten Materials, Software, einschließlich jener, die für deren Betrieb, Zugriff und Nutzung oder Ähnliches erforderlich sind).

PROMOTUR ist der Inhaber der Rechte des industriellen Eigentums der Marken:

- Wyspy Kanaryjskie Przestrzeń pełna życia
- Isole Canarie Latitudine da vivere
- De Kanariske Øer På livets breddegrad
- Kanarieöarna Livets Breddgrad
- Ilhas Canárias Latitude de vida
- Kanárské ostrovy Oživující zeměpisná šířka
- Kanarian Saaret Elämän leveysasteilla
- îles Canaries Latitude de vie
- Kanariøyene Livets breddegrad
- Kanarischen Inseln Am Breitengrad des Lebens
- Kanariøyene Lykkens Breddegrad
- Канарские острова На широте Жизни
- Canarische Eilanden De breedtegraad van het leven
- Islas Canarias Latitud de Vida
- The Canary Islands Latitude of Live
- Kanári-szigetek az élet földrajzi szélességén

- La falta de disponibilidad, mantenimiento o efectivo funcionamiento de la web, de sus servicios o de sus contenidos.

- El quebrantamiento ajeno de las medidas de seguridad de la web para sus contenidos o servicios o para el tratamiento de los datos personales almacenados por **PROMOTUR**, de manera no autorizado.

- En general, de cualquier uso de la web, sus servicios y/o contenidos que pudiera realizar el usuario o un tercero, en contra de las condiciones de acceso y uso de los mismos establecidas por **PROMOTUR**

3. PROPIEDAD INTELECTUAL O INDUSTRIAL.

3.1. Propiedad intelectual e industrial de la web y sus elementos.

La Agencia por sí o como cesionaria, es titular de todos los derechos de propiedad intelectual e industrial de la web, así como, de los elementos contenidos en la misma (a título enunciativo y no limitativo, textos y tipografías; logotipos e iconografías, eslogan, combinaciones de colores, estructura y diseño, selección de materiales usados, software, incluyendo aquellos necesarios para su funcionamiento, acceso y uso o elementos análogos).

PROMOTUR es titular de los derechos de propiedad industrial de las marcas:

- Wyspy Kanaryjskie Przestrzeń pełna życia
- Isole Canarie Latitudine da vivere
- De Kanariske Øer På livets breddegrad
- Kanarieöarna Livets Breddgrad
- Ilhas Canárias Latitude de vida
- Kanárské ostrovy Oživující zeměpisná šířka
- Kanarian Saaret Elämän leveysasteilla
- îles Canaries Latitude de vie
- Kanariøyene Livets breddegrad
- Kanarischen Inseln Am Breitengrad des Lebens
- Kanariøyene Lykkens Breddegrad
- Канарские острова На широте Жизни
- Canarische Eilanden De breedtegraad van het leven
- Islas Canarias Latitud de Vida
- The Canary Islands Latitude of Live
- Kanári-szigetek az élet földrajzi szélességén

Folglich ist die Nutzung oder jede Art von Wiedergabe, Verbreitung, öffentliche Bekanntgabe oder Verarbeitung der enthaltenen Elemente, auf die man auf der Website Zugriff hat, sei es in ihrer Gesamtheit oder Teilen dieser ausdrücklich untersagt und wird verfolgt.

Der Nutzer kann sich die auf der Website enthaltenen Elemente ansehen und sie auch ausdrucken, kopieren und auf jeder Art von Gerät oder Datenträger speichern, sofern er dies ausschließlich zu seinem persönlichen oder privaten Gebrauch macht. Folglich ist eine öffentliche Wiedergabe, Verbreitung, öffentliche Bekanntmachung oder Bearbeitung, Zurverfügungstellung oder jede andere Form der Vermarktung strengstens untersagt.

3.2. Geistiges Eigentum am Werbematerial des Reiseziels Kanarische Inseln auf der Website.

PROMOTUR oder die Agentur sind entweder selbst oder als Lizenznehmer die Inhaber der Rechte an dem Werbematerial des Reiseziels Kanarische Inseln auf der Website (der Auszählung dienend, aber nicht darauf beschränkt: Fotos, Videos, Musik, Ansagen, Texte oder Ähnliches).

Der Nutzer kann sich die auf der Website enthaltenen Elemente ansehen und sie auch ausdrucken, kopieren und auf jeder Art von Gerät oder Datenträger speichern, sofern er dies ausschließlich zu seinem persönlichen oder privaten Gebrauch macht. Folglich ist eine öffentliche Wiedergabe, Verbreitung, öffentliche Bekanntmachung oder Bearbeitung, Zurverfügungstellung oder jede andere Form der Vermarktung strengstens untersagt.

Ausgenommen von dem Vorgegangenen sind jene Abschnitte, die besonders zu diesem Zweck entworfen wurden und in denen der Nutzer und Dritte das vorgenannte Werbematerial zum Zwecke der Förderung des Reiseziels Kanarische Inseln an jedem Ort der Welt und ohne zeitliche Beschränkung zur Wiedergabe, Verbreitung und öffentlichen Bekanntmachung verwenden kann.

3.3. Geistiges Eigentum von Fremdinhalten auf der Website

En consecuencia, queda expresamente prohibido y será perseguido, el uso o cualquier tipo de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de los mismos, ya sea ésta total o parcial de los elementos contenidos a los que se tenga acceso en la web.

El usuario podrá visualizar los elementos contenidos en la web e incluso imprimirlos, copiarlos y almacenarlos en cualquier dispositivo o soporte, siempre y cuando sea, única y exclusivamente, para su uso personal y privado, quedando, por tanto, terminantemente prohibida la reproducción pública, distribución, comunicación pública y transformación, puesta a disposición o cualquier otra forma de explotación.

3.2. Propiedad Intelectual del material promocional del destino Islas Canarias en la web.

PROMOTUR o la **Agencia** por sí o como cesionaria, son titular de los derechos de propiedad intelectual del material promocional del destino Islas Canarias en la web, (a título enunciativo y no limitativo; fotografías, videos, música, locución, textos o análogos).

El usuario podrá visualizarlos en la web e incluso imprimirlos, copiarlos y almacenarlos en cualquier dispositivo o soporte, siempre y cuando sea, única y exclusivamente, para su uso personal y privado, quedando, por tanto, terminantemente prohibida la reproducción pública, distribución, comunicación pública y transformación, puesta a disposición o cualquier otra forma de explotación.

Quedará exceptuado de lo anterior, aquellos apartados específicamente diseñados al efecto en la web, dónde el usuario y terceros podrán utilizar el citado material promocional para su reproducción, distribución y comunicación pública con finalidad de la promoción del destino Islas Canarias, en cualquier lugar del mundo y sin limitación temporal alguna.

3.3. Propiedad intelectual de otros contenidos ajenos en la web.

PROMOTUR übernimmt keine Haftung für über die Website von Nutzern oder Dritten angebotenen Fremdinhalte. Sie macht sie weder zu ihren eigenen noch gewährleistet sie die Urheberrechte dieser.

3.4. Einfügung von urheberrechtlich geschützten Inhalten durch PROMOTUR.

Die Inhalte und das Werbematerial von **PROMOTUR**, die auf eine Website, eine Site, Blogs, Social-Media-Plattformen oder ähnlichen Medien mittels eines Viewers eingefügt werden, können ohne vorherige Benachrichtigung durch **PROMOTUR** geändert oder gelöscht werden, ohne dass dies ein Recht für die Inhaber der vorgenannten Medien oder Nutzer dieser beinhaltet.

3.5. Verletzungen in Zusammenhang mit den Urheberrechten.

Sollte der Nutzer der Ansicht sein, dass ein Inhalt der Website gegen ein Recht am geistigen Eigentum, einschließlich der Urheberrechte, verstößt, kann er dies **PROMOTUR** mittels Versenden einer E-Mail an die folgende E-Mail-Adresse copyright@turismodecanarias.com senden, wobei in der Betreffzeile „Verletzung in Bezug auf die Rechte am geistigen Eigentum“ anzugeben ist. Außerdem ist in der E-Mail anzugeben, auf welcher Grundlage dies erfolgt und mit Angabe der gesetzlichen Rechte, die er hat, um diesen Vorfall zu melden.

Nach der entsprechenden Prüfung entfernt **PROMOTUR** dann den Inhalt der Web, der gegen die vorgenannten Rechte verstößt.

4. DATENSCHUTZBESTIMMUNGEN UND COOKIES DER WEBSITE.

Die Datenschutzbestimmungen und Cookies der Website wurden unter Berücksichtigung der Bestimmungen des spanischen Organgesetzes 15/1999 vom 13. Dezember über den Schutz von personenbezogenen Daten, der Empfehlungen Nr. 2/2001 vom 17. Mai und Nr. 1/1999 vom 23. Februar der europäischen Datenschutzgruppe in Bezug auf Artikel 29 gemäß der Richtlinie 95/46/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 24. Oktober und das Gesetz 34/2002 vom 11. Juli über Dienstleistungen der

PROMOTUR no se hace responsable de los contenidos ajenos ofrecidos a través de la web por usuarios o terceros, ni los hace propios, ni garantiza los derechos de propiedad intelectual de los mismos.

3.4 Inserción de contenidos de propiedad intelectual de PROMOTUR.

Los contenidos o materiales promocionales de **PROMOTUR** que sean insertados en cualquier web, sites, blogs, plataformas de medios sociales o medio análogo, mediante visor de inserciones, podrán ser modificados o cancelados, sin previo aviso por parte de **PROMOTUR**, sin que ello implique derecho alguno de los titulares de los citados medios o usuarios de éstos.

3.5. Incidencias relacionadas con los derechos de propiedad intelectual.

En caso de que el usuario estime que algún contenido de la web infringe cualquier derecho de propiedad intelectual, incluido el derecho de autor, podrá comunicar a **PROMOTUR** esta incidencia mediante el envío de un correo electrónico a la siguiente dirección copyright@turismodecanarias.com, especificando en el asunto “Incidencia derechos de propiedad intelectual”. Además, deberá especificar en el correo el fundamento de su incidencia, con citación de los derechos legales que posee para formular esta incidencia.

Tras la verificación oportuna, **PROMOTUR** dará de baja el contenido de la web que infringe los citados derechos.

4. POLITICA DE PRIVACIDAD Y COOKIES DE LA WEB.

La Política de Privacidad y Cookies de la web ha sido desarrollada teniendo en cuenta lo dispuesto por la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de carácter personal, las Recomendaciones núm. 2/2001, de 17 de mayo, y 1/1999, de 23 de febrero, emitidas por el Grupo Europeo del Artículo 29 de conformidad con la Directiva 95/46/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 24 de octubre y la Ley 34/2002, de 11 de julio, de Servicios de la Sociedad de la Información y Comercio Electrónico.

Informationsgesellschaft und den elektronischen Geschäftsverkehr entwickelt.

4.1. Datenschutz und Vertraulichkeit.

PROMOTUR informiert hiermit, dass über die Website mittels Formularen Nutzerdaten erhoben werden, die in keinem Fall ohne die vorherige Einwilligung der Nutzer an Dritte weitergegeben werden.

4.1.1. Vom Nutzer zur Verfügung gestellte Daten.

Die personenbezogenen Daten, die von den Nutzern über die Website beantragt werden, sind ausschließlich jene, die für die Identifikation und Erbringung der gewünschten Dienstleistung unbedingt erforderlich sind.

Der Nutzer hat:

a) genaue, aktuelle und vollständige Angaben zu machen, wenn er in einem Registrierformular auf der Website darum gebeten wird („Registrierdaten“);

(b) die Registrierdaten und jede andere Information, die **PROMOTUR** zur Verfügung gestellt wird, aufzubewahren und umgehend zu aktualisieren, damit diese genau, auf dem neuesten Stand und vollständig sind.

(c) das Passwort und die Identifikationsdaten sicher aufzubewahren, falls gemäß den Bestimmungen von **Punkt 4.3** solche vorhanden sein sollten.

(d) **PROMOTUR** umgehend über jede unbefugte Nutzung seines Benutzerkontos und jedes andere Sicherheitsproblem in Kenntnis zu setzen.

(e) die gesamte Haftung für alle oder einen Teil der Aktivitäten, die auf seinem Konto erfolgen, zu übernehmen.

(f) alle Gefahren, die sich aus einem unbefugten Zugriff auf die Registerdaten und jede andere Information ergeben, die **PROMOTUR** zur Verfügung gestellt wird.

Für jene Formulare, bei denen eine Erhebung und Verarbeitung der personenbezogenen Daten vorgesehen ist, sind die Nutzer vorher über die Erhebung der Daten und den in diesen

4.1. Protección de datos y confidencialidad.

PROMOTUR informa que, a través de la web, se procederá a la recogida de datos de los usuarios mediante formularios los cuales, en ningún caso, se cederán a terceros sin el previo consentimiento de los usuarios.

4.1.1. Datos suministrados por el usuario.

Los datos de carácter personal que se soliciten a los usuarios a través de la web, consistirán únicamente en aquellos estrictamente imprescindibles para identificarlos y prestarles el servicio solicitado.

El usuario debe:

a) proporcionar información exacta, actual y completa cuando se le solicite en cualquier formulario de registro en la web ("*Datos de registro*");

(b) mantener y actualizar, sin dilación, los Datos de registro y cualquier otra información que proporcione a **PROMOTUR** para que éstos sean exactos, actuales y completos;

(c) mantener la seguridad de su contraseña e identificación, si la hubiere, conforme a lo establecido en el **punto 4.3**;

(d) notificar a **PROMOTUR** inmediatamente sobre cualquier uso no autorizado de su cuenta o sobre cualquier otro problema de seguridad;

(e) aceptar toda la responsabilidad por todas o parte de las actividades que se realicen en su cuenta y

(f) aceptar todos los riesgos derivados del acceso no autorizado a los Datos de registro y a cualquier otra información que proporcione a **PROMOTUR**.

Para aquellos formularios dónde se pretenda la recogida y tratamiento de los datos de carácter personal, los usuarios serán informados, con carácter previo a la recogida de los datos, de los

Datenschutzbestimmungen regulierten Punkten in Kenntnis zu setzen, damit sie entsprechend den in jedem Fall festgesetzten, ausdrücklich angegebenen und rechtmäßigen Zwecken ihre ausdrückliche, erforderliche und unmissverständliche Einwilligung zur Verarbeitung ihrer Daten geben können. Ohne diese ausdrückliche Einwilligung blockiert **PROMOTUR** die Versendung der personenbezogenen Daten des Nutzers und gewährleistet so, dass diese nicht erhoben werden.

Sobald der Grund für die Erhebung der personenbezogenen Daten nicht mehr vorliegt (Beendigung von Preisausschreiben, Angeboten oder ähnlichen Aktionen), kann **PROMOTUR** das Formular löschen und die vom Nutzer zur Verfügung gestellten personenbezogenen Daten aufbewahren, wobei zu jeder Zeit der Zweck und die Bedingungen, zu denen diese erhoben wurden, einzuhalten ist. Dem Nutzer steht während der ganzen Zeit eine Reihe von Mitteln, die unter **Punkt 4.2.1** der vorliegenden rechtlichen Information aufgeführt sind, zur Verfügung, über die er von seinen Rechten auf Zugriff, Berichtigung, Löschung oder Widerspruch Gebrauch machen kann.

Die Daten, die der Nutzer **PROMOTUR** über das entsprechende Formular oder per E-Mail zur Verfügung stellt, werden auf einer Datei, die ordnungsgemäß im öffentlichen Register der zuständigen Kontrollbehörde eingetragen ist und für die **PROMOTUR** verantwortlich ist, gespeichert.

4.1.2. Rechte auf Zugriff, Berichtigung, Löschung und Widerspruch.

PROMOTUR setzt Sie davon in Kenntnis, dass Sie von Ihren Rechten auf Zugriff, Berichtigung, Löschung und Widerspruch, die in Artikel 15 und den folgenden des spanischen Organengesetzes 15/1999 vom 13. Dezember über den Schutz von personenbezogenen Daten geregelt werden, Gebrauch machen können oder Ihre zur Verarbeitung ihrer Daten gegebene Einwilligung widerrufen können, wobei Sie schriftlich an **PROMOTUR** zu wenden haben, entweder an die Postanschrift in der Straße Victor Hugo 60, 35006 Las Palmas de Gran Canaria, Kanarische Inseln, Spanien oder per E-Mail an die E-Mail-Adresse **webturismolopd@turismodecanarias.com** und

extremos regulados en esta política a fin de que puedan prestar el consentimiento expreso, preciso e inequívoco para el tratamiento de sus datos, conforme a las finalidades determinadas, explícitas y legítimas, indicadas en cada caso. Sin dicho consentimiento expreso, **PROMOTUR** bloqueará el envío de los datos personales del usuario, garantizando de este modo la no recopilación de los mismos.

Una vez finalizado el motivo por el cual se recopilaban los datos personales (finalización de concursos, promociones, o acciones análogas), **PROMOTUR** podrá suprimir el formulario y conservar los datos de carácter personal facilitados por el usuario respetando en todo momento la finalidad y condiciones mediante las cuales fueron recopilados. El usuario dispondrá en todo momento de una serie de medios especificados en el **punto 4.1.2.** de la presente Información Legal a través de los cuales podrá ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación u oposición.

Los datos que el usuario facilite a **PROMOTUR** a través del correspondiente formulario, o por correo electrónico, serán incorporados a un fichero debidamente inscrito en el Registro público de la Autoridad de Control competente, cuya responsabilidad corresponde a **PROMOTUR**.

4.1.2. Derechos de Acceso, Rectificación, Cancelación y Oposición (Derechos ARCO).

PROMOTUR le informa que podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición regulados en los artículos 15 y siguientes de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de carácter personal, o bien revocar el consentimiento prestado para el tratamiento de sus datos, dirigiéndose a **PROMOTUR**, mediante escrito remitido a la siguiente a la dirección postal calle Víctor Hugo, 60 Bajo, 35006 Las Palmas de Gran Canaria; Islas Canarias, España o bien remitiendo un correo electrónico a la siguiente dirección: **webturismolopd@turismodecanarias.com** indicando en la línea de Asunto el derecho que desea ejercitar.

in der Betreffzeile angeben, von welchem Recht Sie Gebrauch machen möchten.

Die Mitteilung hat folgende Angaben zu enthalten:

- Vor- und Nachname des Antragstellers und seine E-Mail
- Kopie eines amtlichen Ausweises zum Nachweis Ihrer Identität
- Forderung, auf die sich Ihr Antrag beschränkt
- Zustellungsadresse, Datum und Unterschrift des Nutzers

PROMOTUR haftet für die personenbezogenen Daten, die sie über die Website vom Nutzer erhebt, und hat deren Vertraulichkeit und Sicherheit zu gewährleisten und sie verpflichtet sich zur Einhaltung der Vertraulichkeitsverpflichtung in Bezug auf die personenbezogenen Daten und dazu, sie mit der angemessenen Vertraulichkeit zu behandeln. In diesem Sinne hat sie gemäß Artikel 9 des spanischen Organisationsgesetzes 15/1999 vom 13. Dezember über den Schutz von personenbezogenen Daten und dessen im Königlichen Dekret 1720/2007 vom 21. Dezember verabschiedeten Ausführungsbestimmungen die für das Sicherheitsniveau der Daten, die der Nutzer ihr zur Verfügung stellt, entsprechend vorauszusetzenden erforderlichen und angebrachten Maßnahmen zu treffen, um eine Manipulation, Verlust, Verarbeitung oder unbefugten Zugriff zu verhindern.

PROMOTUR setzt die Nutzer davon in Kenntnis, dass die Ausübung dieser Rechte sehr persönlich ist, sodass nur der Nutzer selbst von diesen Rechten in Bezug auf die personenbezogenen Daten, deren rechtmäßiger Inhaber er ist, Gebrauch machen kann. Nichtsdestotrotz und in den Fällen, in denen dies ausnahmsweise zugelassen wird, kann ein ordnungsgemäß vom Nutzer ermächtigter Vertreter von den Rechten, die diesem zu den aufgeführten Bedingungen zustehen, Gebrauch machen und sofern er der vorgenannten Mitteilung einen Nachweis für diese Vertretung beifügt.

4.2. Cookie-Politik.

PROMOTUR verwendet im Sinne der Bestimmungen von Artikel 22.2 des Gesetzes 34/2002 vom 11. Juli über Dienstleistungen der Informationsgesellschaft und den elektronischen

La comunicación contendrá la siguiente información:

- Nombre y apellidos del interesado y su correo electrónico.
- Copia del documento oficial acreditativo de su identidad.
- Petición en que concreta la solicitud.
- Dirección a efectos de notificaciones, fecha y firma del usuario.

PROMOTUR será responsable y garantizará la confidencialidad y seguridad respecto de los datos de carácter personal que recabe del usuario a través de la web y se compromete al cumplimiento de sus obligaciones de secreto con respecto a los datos de carácter personal y al deber de tratarlos con la debida confidencialidad. A estos efectos, adoptará las medidas necesarias y adecuadas al nivel de seguridad exigible a los datos que el usuario le facilita, de conformidad con lo previsto en el artículo 9 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de carácter personal y su Reglamento de desarrollo, aprobado por el Real Decreto 1720/2007, de 21 de diciembre, para evitar su alteración, pérdida, tratamiento o acceso no autorizado.

PROMOTUR pone en conocimiento de los usuarios que el ejercicio de estos derechos es personalísimo, por lo que únicamente el propio usuario podrá ejercer dichos derechos respecto de los datos personales de los que es legítimo titular. No obstante y en los casos en que excepcionalmente se admita, un representante debidamente autorizado por el usuario podrá ejercitar los derechos que a éste le asisten en los términos expuestos, siempre que acompañe a la mencionada comunicación un documento acreditativo de tal representación.

4.2. Política de Cookies.

Conforme al artículo 22.2. de la Ley 34/2002, de 11 de julio, de Servicios de la Sociedad de la Información, **PROMOTUR** utilizará dispositivos de almacenamiento y recuperación de datos en los

Geschäftsverkehr Vorrichtungen zur Speicherung und Wiederherstellung von Daten in Form von Cookies auf den Endgeräten der Nutzer. Mithilfe der Nutzung von Cookies, die es gestatten, dass Ihre Einstellungen für einen späteren Besuch gespeichert werden, wird das Online-Erlebnis verbessert. In keinem Fall werden mit diesen Cookies personenbezogene Daten oder Daten, die Ihre Privatsphäre verletzen könnten, erhoben.

Die Einwilligung des Nutzers, in der er die Verarbeitung der personenbezogenen Daten akzeptiert, erfolgt mittels eines Popup-Fensters, das solange sichtbar bleibt, bis die Einwilligung gelesen und akzeptiert wurde.

Die Website verwendet eigene Cookies und/oder die von Dritten, um mithilfe des Surfverhaltens des Nutzers einen besseren Service zu bieten. Sollte der Nutzer entscheiden, weiter zu surfen, gibt er damit seine Einwilligung zur Nutzung der vorgenannten Cookies.

Die auf dieser Website benutzten Cookies und deren Zweck sind wie folgt:

- Cookies zur Authentifizierung oder Identifizierung des Nutzers: zur Speicherung der Einstellungen von registrierten Nutzern
- Analyse-Cookies zur Erhebung von Informationen über das Surfverhalten und zur Messung und Analyse der Besucherzahlen
- Werbe-Cookies und Cookies zur Analyse des Surfverhaltens: Zur Verwaltung von Werbeflächen basierend auf Kriterien wie der Häufigkeit, mit der die Anzeigen gezeigt werden und zur Verwaltung der Werbeflächen basierend auf dem spezifischen Nutzerprofil.

Die vorgenannten Ausführungen schließen eine für die Erbringung der von dem Nutzer ausdrücklich gewünschten Dienstleistung mögliche Speicherung oder Zugriff von technischer Seite, die ausschließlich der Übertragung einer Mitteilung über ein elektronisches Kommunikationsnetz dienen und nur in dem unbedingt erforderlichen Maße erfolgen, nicht aus.

Auf dem Rechner des Nutzers installierte Cookies kann man blockieren oder entfernen, indem man die Browsereinstellungen ändert. Weitere Informationen, wie das gemacht wird, erhalten Sie je nach installiertem Browser auf den folgenden Internetadressen:

equipos terminales de los usuarios, mediante utilización de cookies, lo cual permite recordar sus preferencias para una ulterior visita, obteniendo una mejor experiencia online; en ningún caso las cookies tratarán datos personales o que comprometan su privacidad.

El consentimiento del usuario para aceptar el tratamiento de los datos se realizará mediante el uso de una ventana emergente, siempre visible hasta su lectura y aceptación.

La web utiliza cookies propias y/o de terceros para mejorar los servicios de ésta, mediante el análisis los hábitos de navegación del usuario. Si el usuario decide continuar la navegación, éste otorga el consentimiento para el uso de las cookies citadas.

Los tipos de cookies utilizados en este sitio web, así como su finalidad son los siguientes:

- Cookies de autenticación o identificación de usuario: para mantener la sesión de usuarios registrados.
- Cookies de análisis: para obtener información de la navegación, medir y analizar la audiencia.
- Cookies publicitarias y comportamentales: para la gestión de los espacios publicitarios en base a criterios como la frecuencia en la que se muestran los anuncios y para la gestión de los espacios publicitarios según el perfil específico del usuario.

Lo anterior no impedirá el posible almacenamiento o acceso de índole técnica al solo fin de efectuar la transmisión de una comunicación por una red de comunicaciones electrónicas o, en la medida que resulte estrictamente necesario, para la prestación de un servicio expresamente solicitado por el usuario.

Para bloquear o eliminar las cookies instaladas en el equipo del usuario, se podrá realizar modificando la configuración de las opciones del navegador, podrá encontrar más información sobre cómo hacerlo en las siguientes direcciones, dependiendo del navegador instalado:

[Google Chrome](#)
[Mozilla Firefox](#)
[Internet Explorer](#)
[Safari](#)
[Safari para IOS \(iPhone, iPad\)](#)
[Cookies Flash](#)

Sollte der Nutzer andere Browser verwenden, kann er weitere Auskünfte über die Einstellungen von Cookies über das Hilfsmenü oder die Hotline dieser Browser erhalten.

4.3. Schutz der Zugangspasswörter.

PROMOTUR kann für den Zugriff und/oder die Nutzung von bestimmten Diensten oder Inhalten der Website eine Registrierung verlangen, für die sie dem Nutzer für den Zugriff und/oder die Nutzung des vorgenannten Dienstes oder Inhaltes als registrierter Nutzer Zugangspasswörter zur Verfügung stellen kann, die vertraulich, geheim, persönlich und nicht übertragbar sind.

Sollte eine bestimmte Anzahl von aufeinanderfolgenden Fehlversuchen bei der Eingabe des Kennworts überschritten werden, kann **PROMOTUR** den Zugriff sperren. Diese Sperrung wird ausschließlich nach einer nachweislichen Prüfung der Identität des Nutzers wieder aufgehoben.

Der Nutzer ist für die Geheimhaltung seiner Zugangspasswörter verantwortlich und darf diese in keinem Fall an Dritte weitergeben oder deren Aufdeckung erleichtern, indem er sie auf einem Datenträger welcher Art auch immer speichert.

PROMOTUR stellt dem Nutzer Mechanismen zur Änderung der Zugangspasswörter zur Verfügung, sollte dieser das so wünschen.

5.- ÄNDERUNGEN DER RECHTLICHEN INFORMATION AUF DER WEBSITE.

PROMOTUR behält sich das Recht vor, jede Bestimmung der vorliegenden rechtlichen Information oder die Politiken oder Richtlinien der Website jederzeit zu ändern, sollte sie dies für erforderlich halten.

Die vorgenannten Änderungen gelten nach deren Veröffentlichung auf der Website, auf der das

[Google Chrome](#)
[Mozilla Firefox](#)
[Internet Explorer](#)
[Safari](#)
[Safari para IOS \(iPhone, iPad\)](#)
[Cookies Flash](#)

Si el usuario utiliza otros navegadores, podrá obtener más información sobre cómo configurar la instalación de las cookies a través de la sección de ayuda o asistencia de estos navegadores.

4.3. Privacidad en las claves de acceso.

PROMOTUR para el acceso y/o uso de un determinado servicio o contenido de la web, podrá solicitar el registro en el mismo y pondrá a disposición del usuario unas claves de acceso, las cuales serán confidenciales, secretas, personales e intransferibles para acceder y/o disfrutar del citado servicio o contenido como usuario registrado.

Dicho acceso podrá ser bloqueado por **PROMOTUR** en el supuesto de que se produzcan un número determinado de errores sucesivos en la consignación de la clave. El bloqueo se levantará exclusivamente una vez que se haya comprobado satisfactoriamente la identidad del usuario.

El usuario es responsable de la confidencialidad de sus claves de acceso y ningún caso, debe darse a conocer a terceras personas, ni dar facilidades para su descubrimiento grabándolas en cualquier tipo de soporte.

PROMOTUR pondrá a disposición del usuario mecanismos de modificación de las claves de acceso cuando así lo disponga éste.

5.- MODIFICACIONES DE LA INFORMACIÓN LEGAL DE LA WEB.

PROMOTUR se reserva el derecho a modificar cualquier determinación de la presente información legal o cualquier política o directriz de la web, en cualquier momento, a criterio de **PROMOTUR**.

Las citadas modificaciones serán válidas y eficaces tras su publicación en la web, en la que

Datum der Aktualisierung dieser und gegebenenfalls die Version angegeben sind.

Die Nutzung der Website nach der Bekanntgabe von Änderungen durch den Nutzer setzt die volle Einwilligung dieses in Bezug auf die Änderung voraus. Demnach verpflichtet sich der Nutzer, den Stand der rechtlichen Information von Zeit zu Zeit zu prüfen.

6. GERICHTSSTAND.

Unbeschadet der gesetzlich vorgeschriebenen gerichtlichen Zuständigkeiten, verzichten die Nutzer der Website ausdrücklich auf jeden anderen ihnen zustehenden Gerichtsstand und unterwerfen sich in allen Fragen, die sich aus der Auslegung, Anwendung und Erfüllung der vorliegenden Bestimmungen und Bedingungen oder Klärung sämtlicher Streitigkeiten den Gerichten der Stadt Las Palmas de Gran Canaria.

figuraré la fecha de actualización de la misma y su versión, en su caso.

El uso de la web después de la publicación de las modificaciones constituirá la aceptación plena por el usuario de éstas, para lo que el usuario se compromete a verificar el estado de la información legal en cada momento.

6. FUERO.

Los usuarios de la web renuncian, de forma expresa, a cualquier otro fuero que pudiera corresponderles, sin perjuicio de la competencia que resulte por ministerio de la ley y se someten al de los Juzgados y Tribunales de la ciudad de Las Palmas de Gran Canaria para la resolución de cualquier cuestión que pudiera suscitarse sobre la interpretación, aplicación y cumplimiento de estos términos y condiciones o resolución de cualquier controversia que pudiera suscitarse en relación a la web.